MARQUE: ARISTON

REFERENCE: MCA 16 INOX

CODIC: 2441004

Mode d'emploi

Machine à café

GB English,1

FR Français, 27

SP Espanol, 53

MCA 16 / HA

Hotpoint ARISTON

Index

FR

Installation 30
Mise en place
Encastrement
Aération
Centrage et fixation
Branchement électrique
Montage du câble d'alimentation
Plaquette des données

Description de la machine 32
Vue d'ensemble
Panneau de contrôle

Mise en marche et utilisation 33
Première mise en marche
Amorçage du circuit
Réglage dureté de l'eau
Filtre à eau (s'il est prévu)
Montage du filtre à eau
Informations complémentaires pour l'utilisation correcte du filtre à eau (s'il est prévu)
Réglage de la mouture

Distribution 36
Système SBS
Réglage de la quantité de café par tasse
Distribution du Café (1 tasse)
Distribution du Café (2 tasses)
Distribution d'Eau Chaude
Distribution de la Vapeur / Préparation du Cappuccino

Entretien et soin de la machine 38
Nettoyage général
Détartrage
Interruption du détartrage

Programmation 41
Commande MENU
Modification des différentes fonctions
Fonctions programmables
Configuration initiale

Signalisations sur l'afficheur 49

Problèmes - causes - remèdes 50

Précautions à prendre et conseils 51

FR

IMPORTANT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est important de prendre les précautions suivantes, afin d'éviter les décharges électriques, les courts circuits et les accidents corporels.

1 Lire toutes les instructions et les indications données dans cette brochure, ainsi que toute autre information que contient l'emballage, avant de mettre la machine en marche.
2 Ne pas toucher les surfaces chaudes de la machine. Utiliser les poignées ou boutons.
3 Ne pas plonger le fil électrique, la prise ou l'appareil lui-même dans l'eau ou tout autre liquide.
4 Faire très attention lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.
5 Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en service et laissez-le refroidir avant de retirer les accessoires pour le nettoyage ou de les mettre en place.
6 Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon ou une prise en mauvais état ou après que l'appareil ait été endommagé de quelque manière que ce soit. Confiez votre appareil au service après-vente autorisé le plus proche pour examen ou réparation.
7 L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil pourrait poser des problèmes.
8 Ne pas utiliser à l'extérieur.
9 Ne pas laisser le cordon pendre de la table ou de la surface de travail, ni toucher des surfaces chaudes.
10 Ne pas poser sur une cuisinière ou dans un four chaud.
11 Mettre toujours l'appareil en position «éteint» avant de le débrancher. Mettre aussi tous les interrupteurs à «éteint» avant de le débrancher.
12 Usage domestique seulement.
13 Faire très attention en utilisant la vapeur.

GARDER CES ISTRUCTIONS

PRÉCAUTIONS

FR

Machine est réservée à un usage domestique. Tout entretien, en dehors du nettoyage et de l'entretien usuel par l'usager, doit être fait par un centre de service autorisé. Ne pas plonger la base dans l'eau. Pour éviter les courts-circuits et les décharges électriques, ne pas démonter la base. Elle ne contient aucune pièce qui demande un entretien de la part de l'usager. Toute réparation doit être effectuée par le personnel d'un service après-vente autorisé.

1 Vérifier si le voltage correspond bien aux spécifications apparaissant sur la plaque des données techniques.
2 Ne jamais mettre de l'eau tiède ou chaude dans le réservoir; mais toujours de l'eau froide.
3 Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil pendant le fonctionnement et en écarter le cordon électrique.
4 Ne jamais nettoyer avec des poudres à récurer ou des instruments durs.
5 Utiliser de l'eau purifiée ou en bouteille pour éviter la formation de tartre.

INSTRUCTIONS SUR LE CORDON ELECTRIQUE

A Votre appareil est muni d'un cordon électrique court afin d'éviter qu'il ne s'emmêle ou qu'on ne s'y accroche.
B On peut utiliser une rallonge électrique en prenant certaines précautions.
C Si on utilise une rallonge, vérifier:
  1 que sa tension est au moins égale à celle de l'appareil
  2 qu'elle est munie d'une prise à trois fiches, avec mise à la terre, si c'est le cas pour le cordon de l'appareil
  3 que le câble ne pende pas de la table afin d'éviter de trébucher.

Installation

FR

! Conserver cette notice pour pouvoir la consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, s'assurer qu'elle reste avec la machine pour informer le nouveau propriétaire du fonctionnement et des avertissements correspondants.

! Lire attentivement la notice : elle contient des informations importantes sur le montage, l'utilisation et la sécurité de la machine.

Mise en place

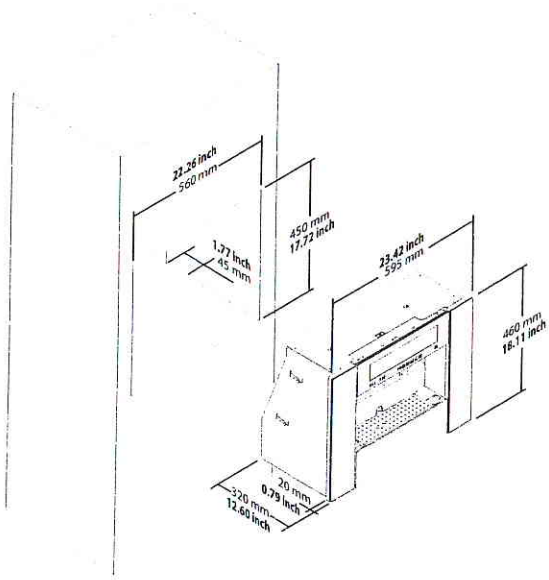
! Les emballages ne sont pas des jouets pour les enfants et doivent être éliminés conformément aux normes pour la collecte sélective (voir Précautions et conseils).

! Le montage doit être effectué d'après ces instructions par du personnel qualifié. Un mauvais montage peut provoquer un accident, blesser un animal domestique et/ou faire des dégâts.

Encastrement

Pour que la machine fonctionne correctement, il faut que le meuble ait des caractéristiques appropriées

- Les panneaux adjacents à la machine à café doivent être constitués d'un matériau qui résiste à la chaleur ;
- en cas de meubles en bois plaqué, les colles doivent résister à la température de 100°C et à l'action de la vapeur ;
- pour pouvoir encastrer la machine, quel que soit le type de montage, le meuble doit avoir les dimensions suivantes :



! Lorsque la machine est encastrée, il ne doit y avoir aucun contact possible avec les parties électriques. Les déclarations de consommation indiquées sur la plaquette des données ont été mesurées avec ce type de montage.

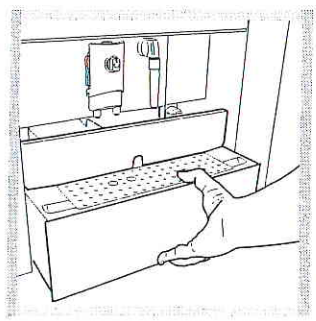
Aération

Pour garantir une bonne aération, il est nécessaire d'éliminer la paroi arrière du logement.
Il est conseillé de monter la machine à café de façon à ce qu'elle repose sur un plan continu ayant une ouverture, à la base, d'au moins 45 x 540 mm.

Centrage et fixation

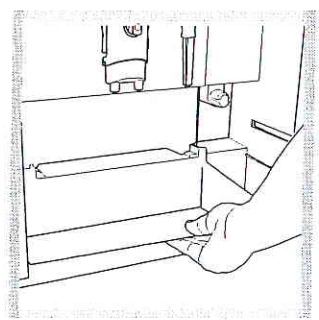
Pour centrer correctement la machine à café, mettre des entretoises à la hauteur des trous prévus sur la structure extérieure de cette dernière.

! Toutes les entretoises doivent être fixées pour garantir la stabilité parfaite de la machine.

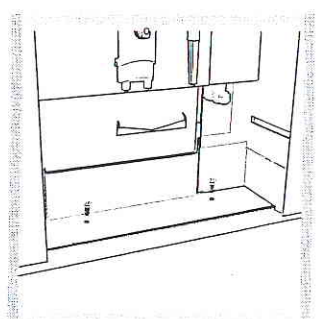


Procéder comme suit pour fixer la machine au meuble :

- enlever le bac d'égouttement de la machine ;



- enlever la protection inférieure en plastique ;



- visser les 2 vis à bois dans les 2 trous situés à l'arrière dans la base.

! Toutes les parties servant à protéger doivent être fixées de façon à ne pouvoir être enlevées qu'avec un outil quelconque.

Ensuite, remettre correctement la protection et le bac d'égouttement.

Branchement électrique

! Les machines à café équipées d'un câble d'alimentation tripolaire sont prévues pour fonctionner avec du courant alternatif, à la tension et à la fréquence indiquées sur la plaquette des données située sur la machine.

! L'installateur a la responsabilité d'effectuer un branchement correct et de se conformer aux normes de sécurité.

Avant de procéder au branchement, vérifier si :
- la prise est prévue avec mise à la terre et est conforme aux normes ;
- la prise est en mesure de supporter la charge maximale de puissance de la machine, indiquée sur la plaquette des données ;
- la tension d'alimentation est comprise dans les valeurs indiquées sur la plaquette des données ;
- la prise est compatible avec la fiche de la machine. Si ce n'est pas le cas, remplacer la prise ou la fiche ; ne pas utiliser de rallonges ni de prises multiples.

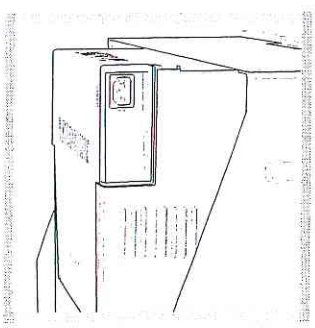
! Lorsque la machine est montée, l'utilisateur doit pouvoir accéder facilement au câble électrique et à la prise de courant.

! Ne pas plier le câble ni le comprimer.

! Contrôler régulièrement le câble qui ne doit être remplacé que par un technicien agréé.

! Le fabricant décline toute responsabilité si ces indications ne sont pas respectées

Montage du câble d'alimentation



- Introduire la fiche dans la prise qui se trouve au dos de la machine
- Brancher le câble d'alimentation au secteur
- Brancher la fiche à la prise de courant.

Placer le câble d'alimentation de façon à ce qu'il ne dépasse en aucun point de 50°C la température ambiante.

Plaquette des données

• Tension nominale Voir plaquette située sur la machine
• Puissance nominale Voir plaquette située sur la machine
• Alimentation Voir plaquette située sur la machine
• Matériau du corps Métal
• Dimensions (l x h x p) (mm) 595 x 460 x 320
• Poids (kg) 23
• Longueur du câble (mm) 1200
• Tableau de commande Piézoélectrique
• Réservoir d'eau Amovible
• Réservoir d'eau (l) 1,75
• Capacité du réservoir à café (g) 300 de café en grains
• Pression de la pompe (bar) 15
• Chaudière 2 - Acier Inox - Aluminium
• Dispositifs de sécurité Soupape de sécurité pression chaudière thermostat de sécurité.

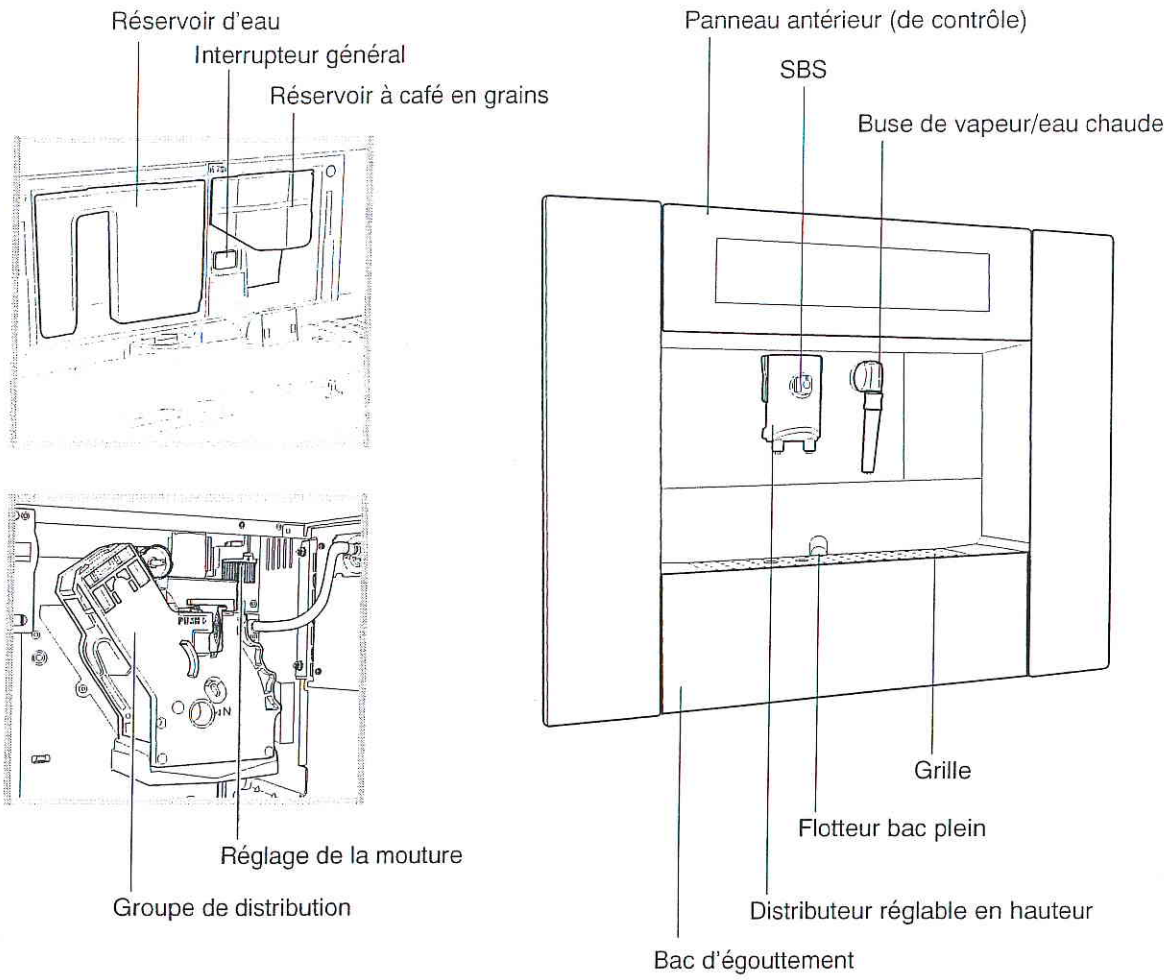
Sous réserve de modifications de construction et d'exécution dues au progrès technologique.

Machine conforme à la Directive Européenne 89/336/CEE (Décret législatif 476 du 04/12/92), relative à l'élimination des perturbations radio et TV.

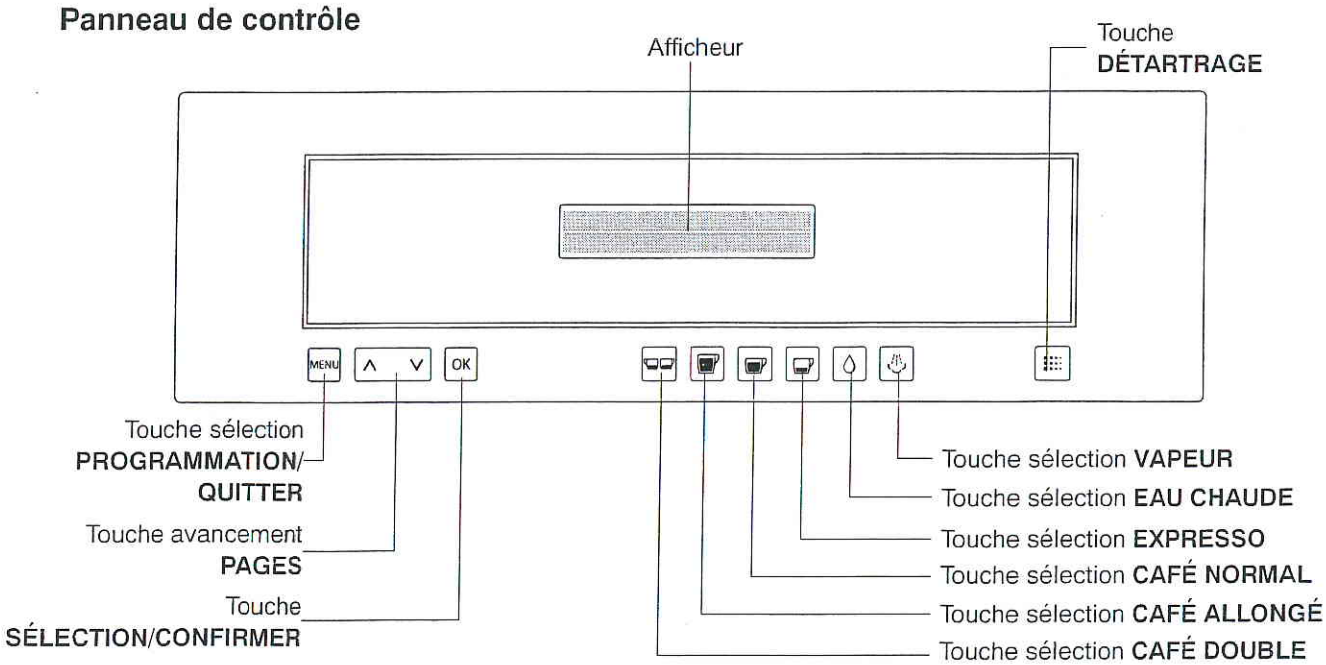
Description de la machine

FR

Vue d'ensemble



Panneau de contrôle



Mise en marche et utilisation

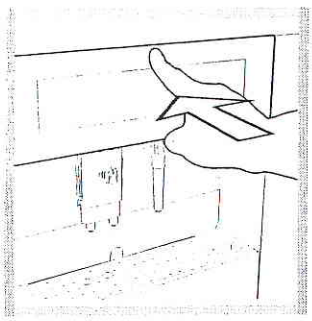
Hotpoint ARISTON

FR

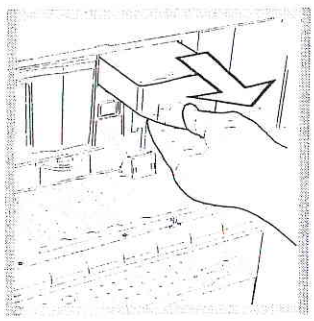
! Avant de mettre la machine en marche, s'assurer d'avoir rempli les réservoirs comme indiqué dans cette notice.
Amorcer tout de suite le circuit pour éviter d'abîmer la machine.

! Après avoir mis la machine en marche, régler la dureté de l'eau. Ceci permet d'avoir une machine toujours parfaitement efficace (voir Programmation).

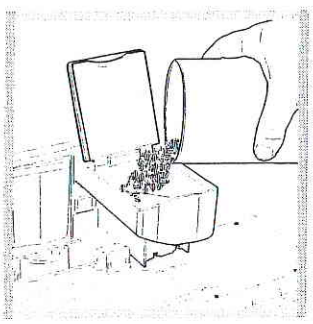
Première mise en marche



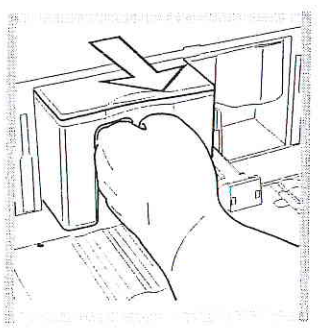
1. Ouvrir le panneau antérieur en appuyant d'un coup sec sur la partie centrale.



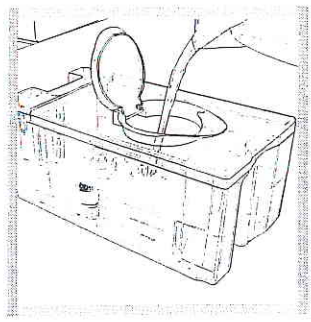
2. Extraire en partie le réservoir à café en grains.



3. Verser le café en grains dans le réservoir en veillant à ne pas en mettre trop.
Fermer le couvercle et remettre le réservoir dans la machine.



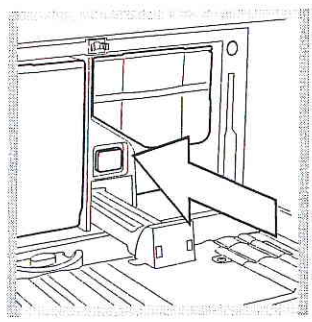
4. Extraire entièrement le réservoir d'eau de la machine.



Rincer et remplir le réservoir avec de l'eau fraîche potable.
Fermer le couvercle et remettre le réservoir d'eau dans son logement.

! La machine demandera de remplir le réservoir quand le niveau d'eau est encore haut. Ceci est dû au fait que le réservoir de la machine à café a été conçu pour accepter l'option « filtre à eau », qui demande une quantité minimale d'eau pour le filtrage.

! Ne remplir le réservoir qu'avec de l'eau fraîche non pétillante. L'eau chaude ainsi que les autres liquides peuvent abîmer le réservoir et/ou la machine.



Ne pas mettre en marche la machine sans eau : s'assurer que le réservoir est suffisamment plein.

La machine se présente avec l'interrupteur général sur « O » ; pour l'allumer, il suffit de mettre le bouton sur « I ».

Fermer le panneau antérieur en appuyant d'un coup sec sur la partie centrale ; la machine commence à se chauffer et le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
RINCAGE
CHAUFFER...
```

La machine fait un cycle de rinçage quand elle a atteint la juste température.

```
RINCAGE
```

De l'eau sort du distributeur de façon à rincer les circuits internes.

Quand le rinçage est terminé, la machine retourne à la condition normale ; le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
SELECTIONNER PRODUIT
MACHINE PRETE
```

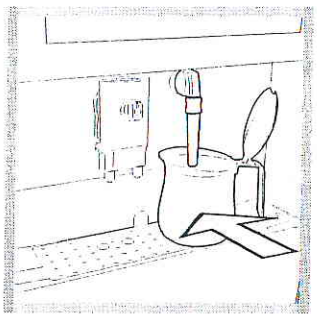
! Pour désactiver le rinçage, consulter le paragraphe de la programmation de la machine.

FR

Amorçage du circuit

! Avant de remettre la machine en marche après une longue période d'inactivité, il faut obligatoirement amorcer le circuit, si le réservoir d'eau a été entièrement vidé. Le circuit doit par ailleurs être amorcé chaque fois que l'afficheur indique :

PURGER



1. Pour amorcer le circuit, diriger la buse de vapeur vers le bac d'égouttement, placer une tasse ou un récipient approprié sous la buse et appuyer sur la touche [◊].

2. Attendre jusqu'à ce que l'eau sorte régulièrement de la buse de vapeur.
Pour interrompre la distribution d'eau, appuyer sur la touche [◊].

La machine est prête à l'emploi lorsque les opérations ci-dessus ont été effectuées.

Suivre attentivement les instructions qui suivent pour distribuer du café, de l'eau chaude ou de la vapeur ainsi que pour utiliser correctement la machine.

Réglage dureté de l'eau

Ce réglage sert à sélectionner le degré correct de dureté de l'eau utilisée.
En fonction de ce réglage, la machine avertit l'utilisateur quand il est nécessaire d'exécuter un cycle de détartrage.

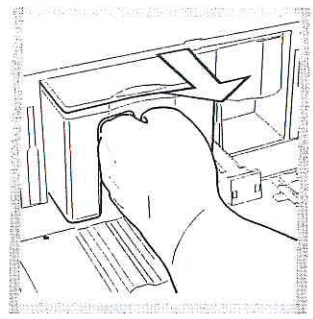
Pour effectuer ce réglage, consulter la section « Dureté de l'eau » du menu « Programmation ».

Filtre à eau (s'il est prévu)

Le filtre à eau permet d'épurer l'eau utilisée pour préparer le café.
Grâce à ses propriétés, il réduit la dureté de l'eau et élimine la saveur de chlore désagréable.

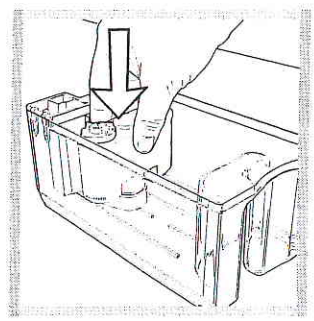
Le filtre à eau peut être monté à tout moment.

Montage du filtre à eau



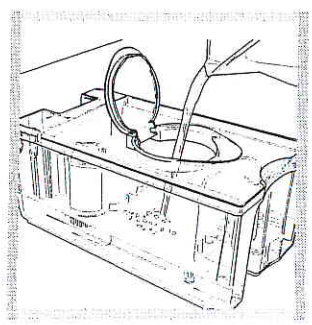
1. Ouvrir le panneau antérieur et enlever le réservoir d'eau.
Vider le réservoir s'il contient de l'eau.

2. Déballer le filtre et régler la date sur le mois courant.



! Consulter les remarques ci-contre sur l'utilisation du filtre.

3. Introduire le filtre dans le réservoir. Le point de référence et les rainures doivent coïncider.
Appuyer à fond.



Remplir le réservoir avec de l'eau fraîche potable et le remettre dans la machine. Refermer le panneau antérieur.

Distribuer entièrement l'eau du réservoir dans un récipient. Ensuite, remplir de nouveau le réservoir d'eau.

! Programmer la machine pour qu'elle fonctionne avec le filtre (voir programmation). La machine avertit l'utilisateur quand il est temps de remplacer le filtre.

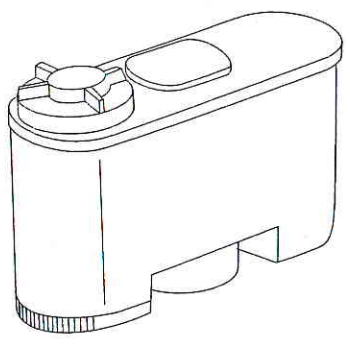
! Toujours enlever le filtre à eau avant de procéder au détartrage.

FR

Informations complémentaires pour l'utilisation correcte du filtre à eau (s'il est prévu)

Nous indiquons ci-dessous quelques avertissements à prendre en compte pour utiliser correctement le filtre à eau (s'il est prévu) :

1. conserver le filtre à eau dans un endroit frais et à l'abri du soleil ; la température ambiante doit être comprise entre 5 et 40°C ;
2. utiliser le filtre dans un endroit où la température ne dépasse pas 60°C.
3. il est conseillé de laver le filtre à eau après 3 jours d'inactivité de la machine à café ;
4. il est nécessaire de remplacer le filtre à eau après 20 jours d'inactivité de la machine ;
5. pour conserver un filtre déjà ouvert, le fermer hermétiquement dans un sachet en nylon et le mettre au réfrigérateur ; ne pas le conserver dans le congélateur car les propriétés du filtre risquent de s'altérer ;
6. avant d'utiliser le filtre, le plonger dans le réservoir d'eau pendant 30 minutes ;
7. ne pas laisser le filtre à l'air après l'avoir enlevé de son emballage ;
8. remplacer le filtre 90 jours après avoir ouvert l'emballage ou après avoir traité 60 litres d'eau potable.



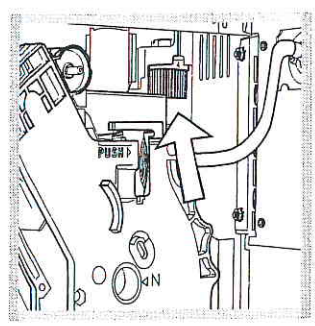
Réglage de la mouture

! Tourner délicatement le bouton de réglage mouture qui se trouve à côté du groupe de distribution. Ne pas verser de café moulu et/ou lyophilisé dans le réservoir à café en grains.

! Il est interdit d'y introduire une substance autre que du café en grains.

Désactiver l'interrupteur général avant d'intervenir pour une raison quelconque à l'intérieur de la machine.

La qualité et le goût du café dépendent du mélange utilisé mais aussi du degré de mouture.
La machine est équipée d'un bouton pour régler le degré de mouture.



Pour modifier le degré de mouture, tourner le bouton gradué d'un cran à la fois ; les chiffres reportés sur le bouton indiquent le degré de mouture.

Chaque machine est réglée en usine sur un degré de mouture moyen : si la mouture est trop fine, tourner le bouton vers les valeurs plus hautes ; si la mouture est au contraire trop grosse, tourner le bouton vers les valeurs plus basses.

On ne remarque la variation du degré de mouture qu'après avoir distribué un ou deux cafés

Utiliser des mélanges de café en grains pour machines expresso. Éviter d'utiliser des degrés de mouture extrêmes (Ex. 1 – 10) ; dans ce cas, utiliser d'autres mélanges de café. Conserver le café au frais, dans un récipient fermé hermétiquement.

La mouture ne doit être réglée que si le café n'est pas distribué de façon optimale.

- la mouture est trop grosse si le café est distribué trop rapidement. Il est conseillé de tourner le bouton vers des valeurs plus basses ;

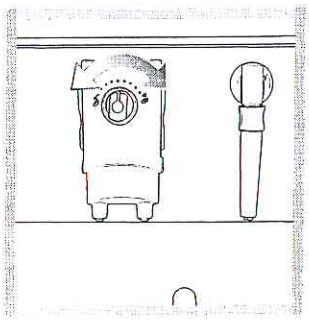
- la mouture est trop fine si le café est distribué goutte à goutte et/ou ne coule pas du tout. Il est alors conseillé de tourner le bouton vers des valeurs plus hautes.

Distribution

FR

Système SBS

Un dispositif qui règle la densité du café distribué est prévu dans la machine : il s'agit du système SBS.



Ce système assure une distribution optimale pour tous les types de cafés vendus dans le commerce

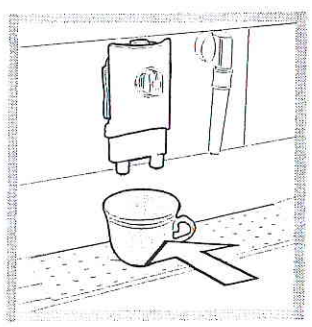
! Le réglage peut être effectué ou bien modifié même lors de la distribution du café.

Il suffit pour cela de tourner le bouton.

Tourner le bouton :
- à gauche pour un café crème ;
- au centre pour un expresso ;
- à droite pour un café serré.

Réglage de la quantité de café par tasse

Cette machine a été programmée pour distribuer 3 types de café :
café expresso au moyen de la touche [☕],
café normal au moyen de la touche [☕];
café allongé au moyen de la touche [☕].



Pour adapter les valeurs programmées aux dimensions des tasses, placer la tasse sous le distributeur.
Appuyer sur la touche [MENU] et faire défiler les fonctions au moyen de la touche [∧ ∨], jusqu'à ce qu'apparaisse :

```
PROGRAM. CAFE LONG *
PROGR. QUANTI. EAU
```

Appuyer sur la touche [OK] ; le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
SELECTIONNER PRODUIT
PROGRAMM. CAFE
```

appuyer sur la touche de distribution du type de café souhaité ([☕], [☕] ou [☕]) ; l'afficheur indique (par exemple) :

```
1 PETIT CAFE
PROGRAMM. CAFE
```

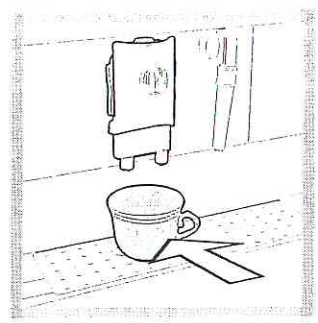
Attendre que la tasse soit remplie avec la quantité souhaitée ; appuyer de nouveau sur la même touche.

La machine est ainsi programmée pour distribuer la quantité de café souhaitée.

Distribution du Café (1 tasse)

! Avant de distribuer le café, vérifier si le réservoir d'eau et le réservoir à café sont pleins et si le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
SELECTIONNER PRODUIT
MACHINE PRETE
```



Placer 1 tasse sous les buses du distributeur ; ce dernier peut être réglé en hauteur en le déplaçant manuellement vers le haut ou vers le bas afin qu'il s'adapte à la tasse.

Pour que le café soit distribué, il faut appuyer sur la touche correspondante ([☕], [☕] ou [☕]) ; l'afficheur indique (par exemple) :

```
1 PETIT CAFE
EN PREPARATION
```

Avec ce mode de fonctionnement, la machine mout et dose automatiquement la juste quantité de café.
Le cycle de distribution démarre ensuite.

```
1 PETIT CAFE
PREINFUSION...
```

Après avoir terminé le cycle de préinfusion, le café commence à s'écouler depuis la buse de distribution ; le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
1 PETIT CAFE
EN PREPARATION
```

La distribution du café s'arrête automatiquement quand le niveau présélectionné est atteint.

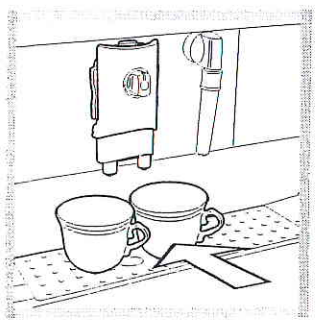
! Il est néanmoins possible d'interrompre la distribution du café en appuyant sur la touche ([☕], [☕] ou [☕]).

FR

Distribution du Café (2 tasses)

! Avant de distribuer le café, vérifier si le réservoir d'eau et le réservoir à café sont pleins et si le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
SELECTIONNER PRODUIT
MACHINE PRETE
```



Placer 2 tasses sous les buses du distributeur ; ce dernier peut être réglé en hauteur en le déplaçant manuellement vers le haut ou vers le bas afin qu'il s'adapte aux tasses.

Pour distribuer le café, appuyer sur la touche [☕☕] et ensuite sur la touche de distribution du café ([☕], [☕] ou [☕]) ; l'afficheur indique par exemple :

```
2 PETITS CAFES
EN PREPARATION
```

Avec ce mode de fonctionnement, la machine mout et dose automatiquement la juste quantité de café.

! La préparation de deux cafés demande deux cycles de mouture et deux cycles de distribution séparés. Ceux-ci sont gérés automatiquement par la machine.

Le cycle de distribution démarre ensuite.

```
2 PETITS CAFES
PREINFUSION...
```

Après avoir terminé le cycle de préinfusion, le café commence à s'écouler depuis la buse de distribution ; le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
2 PETITS CAFES
EN PREPARATION
```

La distribution du café s'arrête automatiquement quand le niveau présélectionné est atteint.

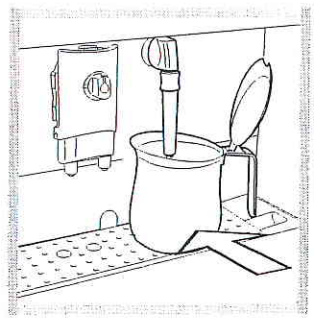
! Il est néanmoins possible d'interrompre la distribution du café en appuyant sur la touche ([☕], [☕] ou [☕]) ; si la distribution du premier café est interrompue, le second ne sera pas distribué.

Distribution d'Eau Chaude

! Il peut y avoir quelques éclaboussures d'eau chaude au début : risque de brûlures. La buse de l'eau chaude peut atteindre des températures élevées : éviter tout contact direct avec les mains.

Avant de distribuer l'eau chaude, vérifier si le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
SELECTIONNER PRODUIT
MACHINE PRETE
```



Procéder comme suit lorsque la machine est prête à distribuer du café :

1. Placer une tasse et/ou un récipient sous la buse eau chaude/ vapeur.

2. Appuyer sur la touche [♨] ; le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
EAU CHAUDE
```

! La quantité d'eau distribuée est présélectionnée ; celle-ci peut être modifiée à l'aide du menu « PROGR. QUANTI. EAU » du chapitre « Programmation ».

Pour arrêter la distribution d'eau chaude, appuyer à nouveau sur la touche [♨] ; la machine retourne alors au mode de fonctionnement normal.

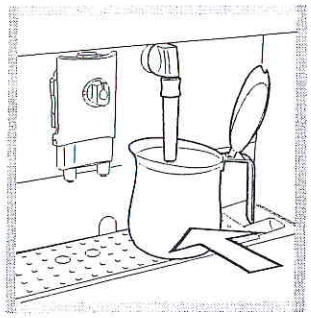
Distribution de la Vapeur / Préparation du Cappuccino

La vapeur peut servir à monter le lait pour le cappuccino mais aussi à réchauffer les boissons.

! Risque de brûlures ! Il peut y avoir quelques éclaboussures d'eau chaude au début. La buse de distribution peut atteindre des températures élevées : éviter tout contact direct avec les mains.

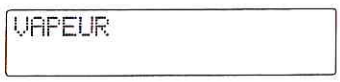
Entretien et soin de la machine

FR



1. Lorsque la machine est prête à distribuer du café, placer une tasse et/ou un récipient sous la buse eau chaude/vapeur.

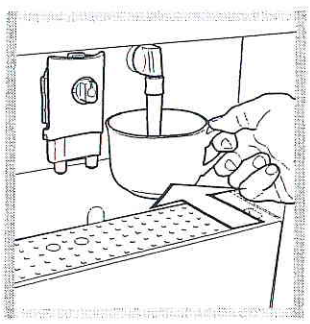
2. Appuyer sur la touche [♨] pour faire écouler l'eau résiduelle de la buse vapeur ; la vapeur commence à sortir au bout de quelques secondes. Le message suivant apparaît sur l'afficheur :



3. Appuyer sur la touche [♨] pour terminer la distribution de vapeur.

4. Remplir 1/3 du récipient servant à préparer le cappuccino de lait froid.

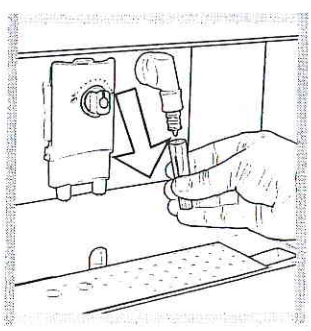
! Pour avoir un meilleur résultat lors de la préparation du cappuccino, le lait et la tasse utilisée doivent être froids.



5. Plonger la buse de vapeur dans le lait à chauffer et appuyer sur la touche [♨] ; faire tourner le récipient avec des mouvements lents du bas vers le haut pour que la formation de mousse soit uniforme.

! Le temps de distribution de la vapeur est présélectionné ; celui-ci peut être modifié à l'aide du menu « PROG. TEMPS VAPEUR » du chapitre « Programmation ».

6. Pour arrêter la distribution de la vapeur, appuyer à nouveau sur la touche [♨].



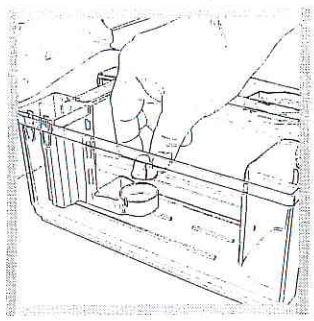
! Procéder de la même façon pour réchauffer d'autres boissons.

! Il faut ensuite nettoyer la buse de vapeur avec un chiffon humide.

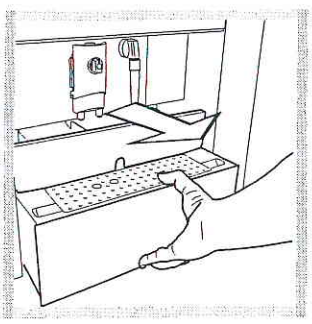
Nettoyage général

! Débrancher la machine et attendre qu'elle soit froide avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.

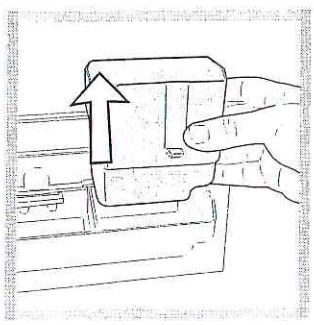
- Ne pas plonger la machine dans l'eau. Ne pas laver les composants au lave-vaisselle.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou de produits chimiques agressifs (solvants) pour le nettoyage.
- Ne pas faire sécher la machine et/ou ses composants dans un four à micro-ondes et/ou traditionnel.



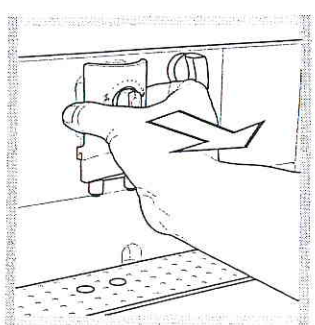
- Il est conseillé de nettoyer le réservoir d'eau chaque jour et de changer l'eau.
- Enlever et nettoyer le filtre qui se trouve dans le réservoir.



- Nettoyer l'extérieur de la machine avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau.
- Nettoyer le logement de service et le groupe de distribution.



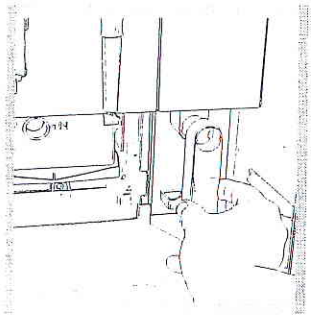
- Il est conseillé de vider et de nettoyer le bac d'égouttement et le tiroir à marc chaque jour ; il faut pour cela extraire le bac d'égouttement afin de pouvoir vider et nettoyer tous les composants.



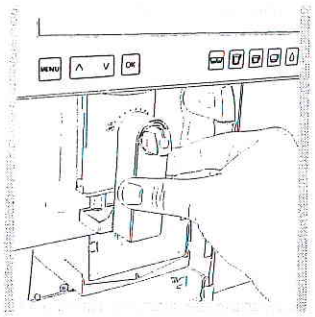
- Enlever le distributeur de café pour le nettoyer :
  1. Abaisser les buses du distributeur
  2. Saisir le distributeur comme indiqué et l'extraire de son logement.
  3. Laver le tout à l'eau chaude.

FR

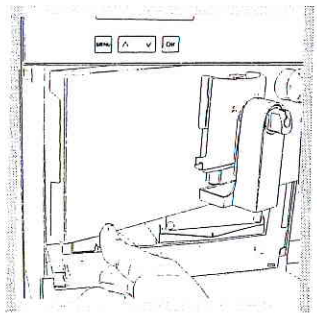
! Pour ouvrir la porte de service quand le distributeur est monté, utiliser le carter de protection prévu à cet effet.



1. Prélever le carter de protection situé en bas de la machine.



2. Placer le carter de protection dans le distributeur en le poussant vers l'intérieur.



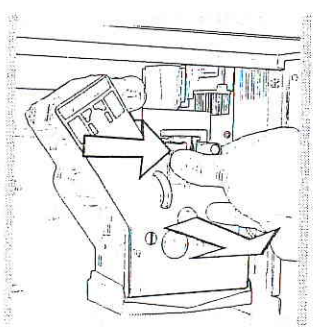
3. Ouvrir la porte de service en laissant le carter de protection dans distributeur.

! Le carter de protection contient une éponge qui recueille les résidus de café ; quand l'opération est terminée, laver l'éponge à l'eau courante.

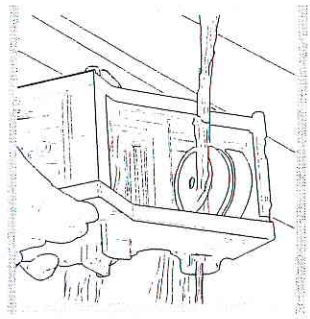
! Enlever ensuite le carter de protection et remettre le distributeur en place.

Nettoyer le groupe de distribution chaque fois qu'il faut remplir le réservoir à café en grains et, en tout cas, au moins une fois par semaine.

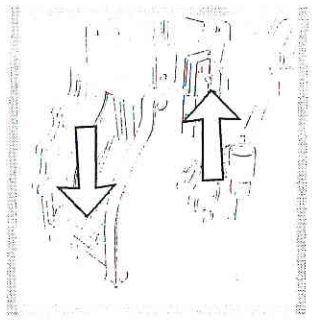
- Éteindre la machine en positionnant l'interrupteur général sur « O ».



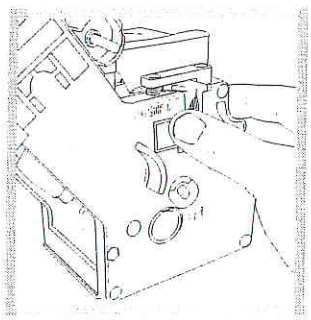
- Enlever le bac d'égouttement et le tiroir à marc et ouvrir la porte de service.
- Extraire le groupe de distribution en le tenant par la poignée prévue à cet effet et en appuyant sur la touche portant l'inscription «PUSH».



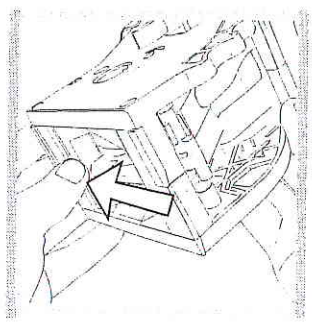
- Éliminer tout résidu de café des deux filtres en acier.
- Ne laver le groupe de distribution qu'à l'eau chaude, sans détergent.
  Laver et essuyer soigneusement tout ses composants.
- Nettoyer soigneusement le logement interne de la machine.



- Avant d'introduire le groupe de distribution, s'assurer que tous les composants sont mis correctement ; le crochet doit se trouver en haut et le levier en bas.



- Appuyer d'un coup sec sur le bouton « PUSH » pour remettre le levier dans sa position.



- Appuyer sur le groupe à l'endroit indiqué pour remettre le levier dans la position correcte.
- Introduire à nouveau le groupe de distribution dans son logement en le tenant par la poignée, jusqu'à ce qu'il soit bien encastré ; refermer ensuite la porte.
- Introduire le tiroir à marc et la grille dans le bac d'égouttement et remettre ce dernier dans la machine.

! Un kit d'entretien, pour que le groupe de distribution soit toujours efficace, est disponible chez les principaux revendeurs Hotpoint-Ariston.

Entretien et soin de la machine

FR

Détartrage

Du calcaire se forme au fur et à mesure que l'on utilise la machine ; le détartrage est nécessaire tous les 3-4 mois lorsque le débit d'eau se réduit ou quand le message suivant apparaît sur l'afficheur :

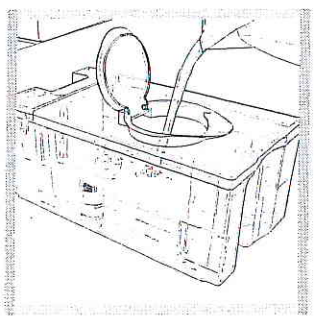
MACHINE PRETE
DETARTRER

! Pour faire soi-même cette opération, utiliser un produit détartrant pour machines à café de type non toxique ni nocif vendu dans le commerce. Il est conseillé d'utiliser le détartrant Hotpoint-Ariston.

! Ne jamais utiliser de vinaigre pour détartrer la machine.

! Avant de détartrer la machine, enlever le filtre à eau (s'il est prévu).

Suivre les indications ci-dessous pour procéder au détartrage de la machine.



1. Mélanger le produit détartrant avec de l'eau comme indiqué sur l'emballage du produit et verser cette solution dans le réservoir d'eau.

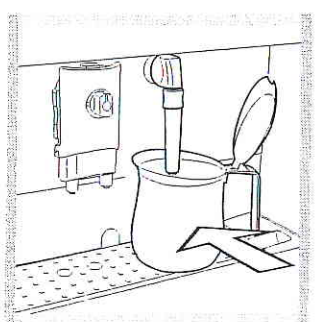
2. Allumer la machine en actionnant l'interrupteur général.

3. Appuyer sur la touche [≡] pour sélectionner la fonction ; le message suivant apparaît sur l'afficheur :

DETARTRAGE
NON

4. Au moyen des touches [∧ ∨] sélectionner :

DETARTRAGE
OUI



5. Orienter la buse de vapeur vers le bac d'égouttement.

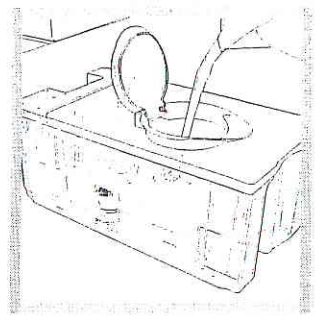
6. Placer un récipient ayant une capacité appropriée sous la buse de vapeur et appuyer sur la touche [OK].

Le cycle de détartrage automatique de la machine commence, entrecoupé de pauses fixées par le fabricant et contrôlées automatiquement par la machine. L'afficheur indique :

MACHINE EN DETARTR.

7. La distribution de la solution détartrante s'arrête à la fin du cycle et le message suivant apparaît sur l'afficheur :

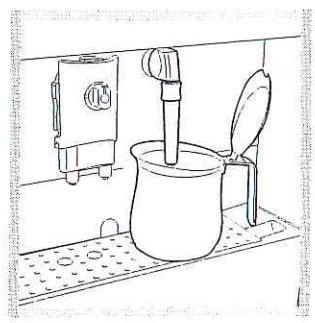
RINCER MACHINE
REMPLIR RESERV. EAU



8. Bien rincer le réservoir d'eau et le remplir d'eau fraîche potable.

Remettre le réservoir en place et refermer le panneau antérieur. L'afficheur indique :

RINCER MACHINE
PRESSER TOUCHE EAU



9. Placer un récipient ayant une capacité appropriée sous la buse de vapeur et appuyer sur la touche [◊].

Le rinçage des circuits de la machine commence et le message suivant apparaît sur l'afficheur :

MACHINE EN RINCAGE

10. Quand le rinçage de la machine est terminé, le message suivant apparaît sur l'afficheur :

RINCAGE FINI
PRESSER TOUCHE EAU

11. Remplir le réservoir d'eau, appuyer sur la touche [◊], réamorcer le circuit et laisser chauffer la machine

! Si le produit utilisé n'est pas celui conseillé, il est recommandé de s'en tenir aux indications figurant sur l'emballage du produit détartrant.

Interruption du détartrage

Si le cycle de détartrage est interrompu parce que l'on éteint la machine, il redémarre en rallumant cette dernière.

Le cycle de détartrage peut être interrompu en appuyant sur la touche [◊]; le message suivant apparaît alors sur l'afficheur :

```
MACHINE EN DETARTR.
INTERROMPU
```

le cycle de détartrage redémarre en appuyant sur la touche [◊] ; le message suivant apparaît sur l'afficheur en appuyant sur la touche [◊] et sur la touche [⁞⁞]:

```
DETARTR. INTERROMPEE
VIDER RESERVOIR EAU
```

Attention ! Lorsque cette opération est terminée, vider la solution détartrante et laver le réservoir d'eau à l'eau fraîche potable ; laver le circuit de la machine en faisant un cycle de rinçage.

Procéder comme pour le rinçage normal décrit au chapitre précédent à partir du point 8.

Programmation des fonctions de la machine

FR

L'utilisateur peut modifier certains paramètres de fonctionnement de la machine en fonction de ses exigences personnelles.

Commande MENU [MENU]

Pour modifier les paramètres de fonctionnement, il faut entrer dans le mode de programmation en appuyant sur la touche [MENU] de la machine quand celle-ci est au repos.

Appuyer sur la touche [∧ ∨] pour sélectionner la fonction souhaitée durant la programmation, ce qui permet de faire défiler toutes les fonctions présentes dans la machine.

Pour quitter la programmation, appuyer sur la touche [MENU].

Modification des différentes fonctions

Sélectionner la fonction souhaitée au moyen de la touche [∧ ∨].
Activer la fonction souhaitée au moyen de la touche [OK] ; faire défiler les variables pouvant être sélectionnées au moyen de la touche [∧ ∨] ; appuyer sur la touche [OK] pour mémoriser la variable souhaitée.

Remarque : la touche [MENU] permet d'interrompre la programmation à tout moment sans mémoriser les changements, à condition bien sûr de ne pas avoir encore appuyé sur la touche [OK].

Programmation

FR

Fonctions programmables

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Il est possible de mettre la machine sur ÉCONOMIE ÉNERGIE quand on ne l'utilise pas beaucoup. Cette fonction permet de réduire la consommation d'énergie. Il est toutefois conseillé d'éteindre complètement la machine, en actionnant l'interrupteur général, si celle-ci ne doit pas être utilisée pendant longtemps ; il ne faut que quelques minutes pour chauffer la machine au moment de la remettre en marche.

Au moyen de la touche [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
ECONOMIE ENERGIE   *
RINCAGE
```

et l'activer au moyen de la touche [OK] ; le message suivant apparaît.

```
ECONOMIE ENERGIE
```

la machine est alors allumée mais aucun composant n'est activé

Pour remettre la machine en marche, appuyer sur [OK].

RINÇAGE

La machine élimine automatiquement l'eau restée dans les conduites internes, juste après la phase de chauffage, pour faire en sorte que le café ne soit distribué qu'avec de l'eau fraîche.

Cette fonction est activée par le fabricant.

Pour la désactiver, sélectionner la fonction suivante au moyen de la touche [∧ ∨]

```
RINCAGE            *
LANGUE
```

et l'activer au moyen de la touche [OK]. Le message suivant apparaît :

```
RINCAGE
ENCLENCHEE
```

À l'aide de la touche [∧ ∨], sélectionner maintenant

```
RINCAGE
DECLENCHEE
```

et mémoriser votre choix au moyen de la touche [OK].

LANGUE

Cette fonction permet de choisir la langue de fonctionnement de la machine. De plus, elle permet d'adapter les paramètres des boissons à ceux du Pays d'utilisation. C'est pourquoi certaines langues sont différenciées aussi en fonction du lieu. La machine est généralement programmée dans la langue du pays auquel elle est destinée.

Pour modifier la langue, sélectionner la fonction suivante au moyen de la touche [∧ ∨]:

```
LANGUE             *
CONTRAST
```

et l'activer au moyen de la touche [OK].
Le message suivant apparaît alors :

```
LANGUE
FRANCAIS
```

Sélectionner la langue souhaitée au moyen de la touche [∧ ∨] et la mémoriser au moyen de la touche [OK].

CONTRASTE

Cette fonction permet de régler correctement le contraste de l'afficheur pour mieux lire les indications.

Au moyen de la touche [∧ ∨], sélectionner la fonction :

```
CONTRAST           *
DURETE D'EAU
```

L'activer au moyen de la touche [OK].
Le message suivant apparaît :

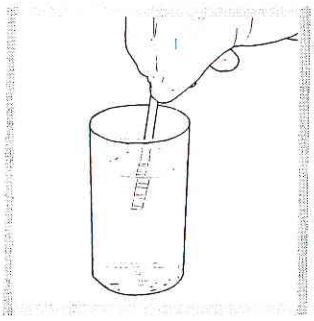
```
CONTRAST
>■■■■■■      <    50
```

Sélectionner ensuite le contraste souhaité au moyen de la touche [∧ ∨] et le mémoriser au moyen de la touche [OK].

FR

DURETÉ DE L'EAU

La dureté de l'eau utilisée pour distribuer les boissons varie en fonction des régions. C'est la raison pour laquelle il faut régler la machine sur le degré de dureté correct de l'eau utilisée ; celle-ci est exprimée avec une échelle de 1 à 4. La machine est déjà programmée sur une valeur moyenne (dureté 3).



Pour régler la dureté, plonger brièvement (1 seconde) la bande de test fournie avec la machine dans l'eau. Secouer ensuite légèrement la bande pour éliminer l'eau résiduelle. Le résultat du test est visible au bout d'une minute ; vérifier combien de carrés ont changé de couleur.

Au moyen de la touche [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
DURETE D'EAU        *
FILTRE D'EAU
```

L'activer au moyen de la touche [OK].
Le message suivant apparaît :

```
DURETE D'EAU
DURETE 3
```

Sélectionner la dureté correcte de l'eau au moyen de la touche [∧ ∨] (ex. 2 carrés = Dureté 2) et la mémoriser au moyen de la touche [OK].

! Avertissement : ce réglage permet à la machine de signaler quand il faut faire le détartrage.

Le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
MACHINE PRETE
DETARTRER
```

FILTRE À EAU (s'il est prévu)

Cette fonction permet de mieux contrôler le filtre à eau (s'il est prévu) en avertissant l'utilisateur quand il faut le remplacer.

! La fonction doit être activée au moment de monter le filtre à eau (s'il est prévu) pour la première fois.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
FILTRE D'EAU        *
TEMPERATURE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît :

```
FILTRE D'EAU
DECLENCHEE
```

à l'aide de la touche [∧ ∨], sélectionner

```
FILTRE D'EAU
ENCLENCHEE
```

et appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.

! La commande « RESET » doit être exécutée chaque fois qu'il faut monter un filtre à cartouche neuf.

Pour exécuter la commande, sélectionner la fonction suivante au moyen de la touche [∧ ∨] :

```
FILTRE D'EAU
RESET
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

TEMPÉRATURE

Cette fonction permet d'obtenir un café plus ou moins chaud en réglant la température de l'eau (haute, moyenne et basse).

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
TEMPERATURE         *
PROGRAM. CAFE LONG
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît, par exemple

```
TEMPERATURE
MOYEN
```

Sélectionner la température souhaitée au moyen de la touche [∧ ∨] et la mémoriser au moyen de la touche [OK].

Programmation

FR

PROGRAMMATION DE LA DENSITÉ DU CAFÉ

Cette fonction permet de régler la quantité de café distribuée en appuyant sur les touches (, ou).

Il est possible de programmer la quantité distribuée d'une touche à la fois ; répéter plusieurs fois la procédure décrite ci-dessous pour programmer plusieurs touches.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
PROGRAM. CAFE LONG *
PROGR. QUANTI. EAU
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît :

```
SELECTIONNER PRODUIT
PROGRAMM. CAFE
```

! La machine quitte la fonction, après un temps préétabli, si aucune opération n'est faite durant cette phase.

Placer la tasse à remplir sous la buse.
Appuyer sur la touche de distribution du type de café souhaité (, ou) ; l'afficheur indique (par exemple) :

```
1 PETIT CAFE
EN PREPARATION
```

et ensuite :

```
1 PETIT CAFE
PROGRAMM. CAFE
```

Attendre que la tasse soit remplie avec la quantité souhaitée ; appuyer de nouveau sur la touche.

PROGRAMMATION QUANTITÉ D'EAU

Cette fonction permet de régler la quantité d'eau distribuée chaque fois que l'on appuie sur la touche [◊] . Le récipient peut être rempli avec la juste quantité en n'appuyant que sur une seule touche.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
PROGR. QUANTI. EAU *
PROG. TEMPS VAPEUR
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît :

```
SELECTIONNER PRODUIT
PROGRAMM. EAU
```

Placer le récipient à remplir et appuyer sur la touche [◊].

L'eau commence à s'écouler de la buse de vapeur et le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
EAU CHAUDE
PROGRAMM. EAU
```

Quand la quantité souhaitée est atteinte, appuyer à nouveau sur la touche [◊].

La machine est maintenant programmée.

PROGRAMMATION TEMPS VAPEUR

Cette fonction permet de régler le temps pendant lequel la vapeur est distribuée chaque fois que l'on appuie sur la touche [♨].

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
PROG. TEMPS VAPEUR *
AROME PETIT CAFE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît :

```
SELECTIONNER PRODUIT
PROGRAMM. VAPEUR
```

Placer le récipient avec la boisson à chauffer sous la buse et appuyer sur la touche [♨].

La vapeur commence à sortir de la buse et le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```
VAPEUR
PROGRAMM. VAPEUR
```

Quand la quantité souhaitée est atteinte, appuyer à nouveau sur la touche [♨].

La machine est maintenant programmée.

FR

ARÔME EXPRESSO

Cette fonction permet de régler la dose (quantité) de café à moudre pour la préparation de l'expresso (fort, normale et léger).

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
ARÔME PETIT CAFE    *
ARÔME CAFE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît, par exemple

```
ARÔME PETIT CAFE
FORT
```

Sélectionner la dose souhaitée au moyen de la touche [∧ ∨] et la mémoriser au moyen de la touche [OK].

ARÔME CAFÉ

Cette fonction permet de régler la dose (quantité) de café à moudre pour la préparation du café (fort, normale et léger).

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
ARÔME CAFE          *
ARÔME GRAND CAFE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît, par exemple

```
ARÔME CAFE
NORMALE
```

Sélectionner la dose souhaitée au moyen de la touche [∧ ∨] et la mémoriser au moyen de la touche [OK].

ARÔME CAFÉ ALLONGÉ

Cette fonction permet de régler la dose (quantité) de café à moudre pour la préparation du café allongé (fort, normale et léger).

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
ARÔME GRAND CAFE    *
PREINFUSION
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît, par exemple:

```
ARÔME GRAND CAFE
FORT
```

Sélectionner la dose souhaitée au moyen de la touche [∧ ∨] et la mémoriser au moyen de la touche [OK].

PRÉINFUSION

Le processus de préinfusion exalte l'arôme du café en lui donnant un excellent goût. Cette fonction permet d'humidifier le café avant l'infusion proprement dite.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
PREINFUSION         *
TOTAL CAFES
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît, par exemple:

```
PREINFUSION
ENCLENCHEE
```

À l'aide de la touche [∧ ∨], choisir si désactiver la fonction:

```
PREINFUSION
DECLENCHEE
```

ou si prolonger cette phase:

```
PREINFUSION
LONGUE
```

pour exalter le goût du café.

Mémoriser ensuite au moyen de la touche [OK].

Programmation

FR

TOTAL CAFÉS

Cette fonction permet d'afficher le nombre de cafés distribués par la machine.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
TOTAL CAFES          *
MINUTEUR
```

l'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît, par exemple:

```
TOTAL CAFES
                    81
```

Quitter en appuyant sur la touche [MENU].

TEMPORISATEUR

Cette fonction permet d'économiser de l'énergie quand la machine n'est pas utilisée pendant une longue période. Cette fonction, préréglée par le fabricant, met automatiquement la machine en :

```
ECONOMIE ENERGIE
```

3 heures après la dernière distribution.

! Le temps d'arrêt peut être réglé, par intervalles de 15 minutes, jusqu'à un minimum de 15 minutes ; cette fonction ne peut pas être désactivée.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
MINUTEUR             *
HORLOGE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît :

```
ECONOM. ENERGIE
APRES              3:00
```

Sélectionner le retard à l'arrêt au moyen de la touche [∧ ∨] et le mémoriser au moyen de la touche [OK].

! Remarque : si les horaires d'allumage et d'arrêt sont activés dans la fonction « HORLOGE », cette fonction sera ignorée.

HORLOGE

Cette fonction, activée et désactivée par l'utilisateur, permet :

- d'afficher l'heure courante quand la machine est en « ECONOMIE ENERGIE » ou en « SELECTION FONCTION »
- de sélectionner l'horaire d'allumage et d'arrêt de la machine.

Pour que la programmation fonctionne correctement, il est nécessaire de saisir l'horaire courant.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
HORLOGE              *
NETTOYAGE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Au moyen de la touche [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
HEURE HORLOGE        *
HORAIRES ON/OFF
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

```
HEURE HORLOGE
                   0:00
```

Saisir l'heure courante au moyen de la touche [∧ ∨] et la mémoriser au moyen de la touche [OK];

Saisir ensuite les minutes au moyen de la touche [∧ ∨] et les mémoriser au moyen de la touche [OK].

L'horaire est alors réglé et la machine retourne au menu précédent.

! Remarque : l'horaire reste mémorisé même quand on éteint la machine.

Pour faire apparaître l'heure sur l'afficheur

Au moyen de la touche [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
MONTRER HEURE HORL.  *
HORLOGE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

FR

À l'aide de la touche [∧ ∨], choisir si activer la fonction:

```
MONTRER HEURE HORL.*
ENCLENCHEE
```

Mémoriser au moyen de la touche [OK].

! Remarque : l'heure ne peut être affichée qu'à certains moments ; cette fonction ne peut être désactivée que par l'utilisateur.

Pour désactiver la fonction, utiliser la touche [∧ ∨] pour sélectionner:

```
MONTRER HEURE HORL.*
DECLENCHEE
```

Mémoriser au moyen de la touche [OK].

Pour régler les horaires d'allumage et d'arrêt

La machine peut être allumée et éteinte automatiquement sans l'intervention de l'utilisateur. Un seul horaire d'allumage et un seul horaire d'arrêt peuvent être programmés dans la machine.

! Remarque : cette fonction ne s'active que si l'interrupteur général est sur « I » (allumé).

Au moyen de la touche [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
HORAIRES ON/OFF      *
MONTRER HEURE HORL.
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

```
HORAIRES ON/OFF
ENCLENCHEE       0:00
```

Saisir l'heure d'allumage au moyen de la touche [∧ ∨] et la mémoriser au moyen de la touche [OK].

Saisir ensuite les minutes au moyen de la touche [∧ ∨] et les mémoriser au moyen de la touche [OK].

```
HORAIRES ON/OFF
DESENCLENCHEE    0:00
```

Saisir l'heure d'arrêt au moyen de la touche [∧ ∨] et la mémoriser au moyen de la touche [OK];

Saisir ensuite les minutes au moyen de la touche [∧ ∨] et les mémoriser au moyen de la touche [OK].

! Attention : si l'horaire d'allumage et d'arrêt coïncident, la machine ignore les deux réglages. L'horloge doit ensuite être activée pour pouvoir fonctionner normalement.

Pour activer l'allumage et l'arrêt

! Remarque : l'activation de cette fonction n'a une application concrète que si les horaires d'allumage et d'arrêt ont été réglés.

Au moyen de la touche [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
HORLOGE              *
HEURE HORLOGE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

```
HORLOGE
NON
```

Dans ce cas, la fonction se désactive en appuyant sur la touche [OK].

Choisir d'activer la fonction au moyen de la touche [∧ ∨] et, quand le message suivant est affiché,

```
HORLOGE
OUI
```

mémoriser au moyen de la touche [OK].

La machine vérifie les paramètres saisis au moment de quitter la programmation. Si l'horaire courant fait partie de la période de désactivation, le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```

ECONOMIE ENERGIE
```

! Remarque : durant la phase de désactivation, la machine peut être réactivée à n'importe quel moment en appuyant sur la touche [OK].
Pour désactiver à nouveau la machine, entrer dans la programmation en appuyant sur la touche [MENU] et la quitter tout de suite en appuyant sur la touche [OK].

Programmation

FR

CYCLE DE RINÇAGE

Cette fonction permet d'exécuter un cycle de rinçage à l'eau des parties intéressées à la distribution du café.

! Pendant le cycle de rinçage, il convient qu'une personne supervise les opérations. Avant d'effectuer le cycle de rinçage, remplir le réservoir d'eau.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
NETTOYAGE              *
CONFIG. INITIALE
```

Appuyer sur la touche [OK].

L'afficheur indique :

```
NETTOYAGE
NON
```

À l'aide de la touche [∧ ∨], sélectionner:

```
NETTOYAGE
OUI
```

Appuyer sur la touche [OK] pour faire démarrer le cycle de rinçage, le message suivant apparaît sur l'afficheur :

```

NETTOYAGE
```

Environ la moitié de l'eau contenue dans le réservoir s'écoule du distributeur.

Le cycle s'arrête ensuite automatiquement, et l'afficheur indique :

```
SELECTIONNER PRODUIT
MACHINE PRETE
```

Configuration initiale

Cette fonction permet de rétablir les paramètres de fonctionnement de la machine mis au point par le fabricant.

Au moyen de la touch [∧ ∨], sélectionner la fonction:

```
CONFIG. INITIALE       *
SORTIE
```

L'activer au moyen de la touche [OK].

Le message suivant apparaît alors :

```
CONFIG. INITIALE
NON
```

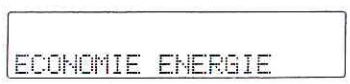
Sélectionner la touche [∧ ∨] pour rétablir les paramètres et appuyer sur la touche [OK] pour confirmer.

! Avertissement : les réglages personnalisés sont perdus en rétablissant les paramètres mis au point en usine.

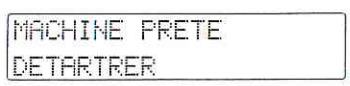
FR

Signalisations sur l'afficheur

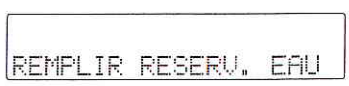
L'afficheur sert à guider l'utilisateur pour qu'il puisse utiliser correctement la machine.
Nous reportons ci-dessous les messages d'alarme qui ne permettent pas la distribution du café et ce que l'utilisateur doit faire pour utiliser correctement la machine.



- Appuyer sur la touche [OK].

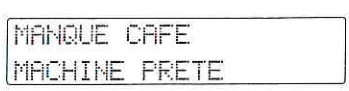


- Détartrer la machine.

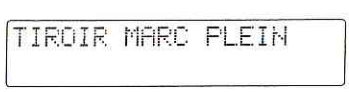


- Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau fraîche potable

! La machine demandera de remplir le réservoir quand le niveau d'eau est encore haut. Ceci est dû au fait que le réservoir de la machine à café a été conçu pour accepter l'option « filtre à eau », qui demande une quantité minimale d'eau pour le filtrage.

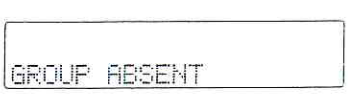


- Remplir le réservoir à café de café en grains et faire redémarrer le cycle de distribution du café.

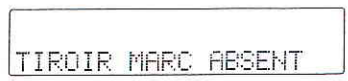


- Ouvrir la porte, extraire le tiroir à marc et le vider dans un bac approprié.

! Remarque importante : ne vider le tiroir à marc que quand la machine est allumée. Attendre au moins 5 secondes avant de remettre le tiroir à marc. Le fait de vider le tiroir, lorsque la machine est éteinte, bloque la distribution du café au moment de rallumer cette dernière.

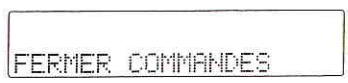


- Introduire le groupe de distribution de façon correcte.



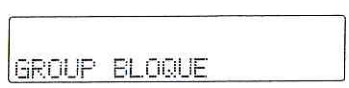
- Introduire le bac d'égouttement et le tiroir à marc de façon correcte.

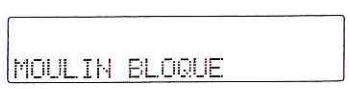
- Fermer la porte avant.



- Fermer le panneau supérieur.

- Placer une tasse ou un récipient approprié sous la buse et appuyer sur la touche [◊].
  Attendre jusqu'à ce que l'eau sorte régulièrement de la buse de vapeur.
  Pour interrompre la distribution d'eau, appuyer sur la touche [◊].





- Contacter le Centre d'assistance agréé le plus proche.

Problèmes - causes - remèdes

FR

Problèmes	Causes	Remèdes
La machine ne s'allume pas.	La machine n'est pas branchée au secteur.	Faire vérifier le branchement électrique au secteur.
Le café n'est pas assez chaud.	Les tasses sont froides.	Chauffer les tasses avec un peu d'eau chaude.
La machine ne distribue pas d'eau chaude ni de vapeur.	La buse de vapeur est bouchée.	Extraire la buse de vapeur en la tirant vers le bas et la laver.
Le café est distribué trop lentement.	Le café est moulu trop fin.	Changer de mélange.
		Positionner le bouton de réglage de la mouture sur une valeur plus haute.
	Groupe de distribution encrassé.	Laver le groupe de distribution
	Le bouton du Système SBS est entièrement tourné vers la droite.	Tourner le bouton vers la gauche et le tourner ensuite vers la droite quand la machine distribue le café.
Le café est distribué trop vite.	Le café est moulu trop gros.	Changer de mélange.
		Positionner le bouton de réglage de la mouture sur une valeur plus basse.
	Le bouton du Système SBS est entièrement tourné vers la gauche.	Tourner le bouton vers la droite quand la machine distribue le café.
La machine met trop de temps à se chauffer et la quantité d'eau qui est distribuée de la buse est limitée.	Le circuit de la machine est entartré.	Faire un cycle de détartrage.
Impossible d'extraire le groupe de distribution.	Le groupe de distribution n'est pas dans la bonne position.	Allumer la machine. Fermer la porte avant ; le groupe retourne dans sa position initiale et peut alors être extrait.
	Le bac d'égouttement est inséré.	Extraire le bac d'égouttement.
Le café coule en dehors du distributeur.	Le distributeur n'est pas dans la bonne position.	Bien placer le distributeur.
	Le distributeur est engorgé	Enlever le distributeur et le laver.
Le café n'a pas beaucoup de crème.	Le mélange n'est pas approprié ou il y a longtemps que le café a été torréfié.	Changer de mélange.
	Le café est moulu trop gros.	Régler la mouture.
	Le bouton du système SBS est tourné vers la gauche.	Tourner le bouton du système SBS vers la droite.
De l'eau s'écoule du bac d'égouttement.	Le bac d'égouttement est trop plein.	Vérifier la position du flotteur et vider le bac d'égouttement.

Précautions à prendre et conseils

Hotpoint ARISTON

FR

Usage prévu
- La machine à café n'est destinée qu'à un usage domestique.
- Toute modification technique de la machine et toute utilisation inappropriée sont interdites car elles comportent des risques !
- L'appareil n'est pas destiné à être employé par des personnes (y compris les enfants) avec de faibles capacités physiques, mentales ou sensorielles ou avec expérience et/ou des compétences insuffisantes, à moins qu'elles ne soient sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles ne soient instruites par cette personne en ce qui concerne l'emploi de l'appareil.

Alimentation secteur
- Ne brancher la machine à café que sur une prise de courant appropriée.
- La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaquette de la machine.

Câble d'alimentation
- Ne jamais utiliser la machine à café si le câble d'alimentation est défectueux.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des arêtes vives ou des objets très chauds et le tenir à l'écart de l'huile.
- Ne pas débrancher la machine en tirant le câble ni toucher la fiche avec les mains ou les pieds mouillés.

Protection des personnes
- Garder les enfants sous supervision, afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil. En effet, les enfants ne se rendent pas compte des risques liés aux électroménagers.
- Ne pas laisser les matériaux utilisés pour emballer la machine à la portée des enfants.

Risque de brûlures
- Ne pas orienter le jet d'eau chaude ou de vapeur vers soi et/ou vers d'autres personnes. risque de brûlures. Toujours utiliser les poignées ou les boutons prévus à cet effet.
- Ne pas introduire d'objets dans les orifices de la machine.

Espace pour le montage, l'utilisation et l'entretien
- Ne pas boucher les trous d'aération et d'évacuation de la chaleur.
- Choisir un endroit suffisamment éclairé, propre et avec une prise de courant à portée de la main.
- Ne pas placer la machine sur une surface trop chaude ou à proximité d'une flamme nue : le bâti pourrait fondre ou s'abîmer.
- Placer la machine à au moins 10 cm du mur ou d'une plaque de cuisson.
- Ne pas laisser la machine à une température inférieure à 0°C : le gel pourrait l'abîmer.
- L'utilisateur doit pouvoir accéder à la prise de courant à tout moment.
- Ne pas utiliser la machine à café en plein air.

Nettoyage
- Positionner l'interrupteur général sur « O » et débrancher la machine avant de la nettoyer.
- Attendre par ailleurs que la machine se refroidisse.
- Ne jamais plonger la machine dans l'eau ! Veiller à ce qu'elle ne soit pas en contact avec un jet d'eau.
- Il est strictement interdit d'essayer d'intervenir à l'intérieur de la machine.

Rangement de la machine
- Éteindre la machine et la débrancher, si elle doit rester inutilisée pendant une longue période. La ranger dans un endroit sec et non accessible aux enfants.
- La protéger contre la poussière et la saleté.
- Ne poser aucun objet lourd sur le panneau antérieur ouvert.

Réparations / Entretien
- Toujours débrancher la machine en cas de panne ou de défaut certain ou possible. Ne jamais mettre une machine défectueuse en marche.
- Seuls les Centres d'Assistance agréés peuvent effectuer des interventions et réparer la machine.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages éventuels, si les interventions et/ou les réparations ne sont pas effectuées par un Centre d'Assistance agréé.

En cas d'incendie
- En cas d'incendie, utiliser des extincteurs à anhydride carbonique (CO_2). Ne pas utiliser d'eau ni d'extincteurs à poudre.

Élimination
- Élimination des matériaux d'emballage : se conformer aux normes locales, ils pourront ainsi être réutilisés.
- La directive européenne 2002/96/CE sur les déchets provenant d'appareils électriques et électroniques (RAEE) prévoit de ne pas éliminer les électroménagers avec les ordures ménagères. Les appareils devenus inutilisables doivent être ramassés à part pour optimiser le taux de récupération et de recyclage des matériaux qui les composent et éviter de polluer l'environnement ou de nuire à la santé. Le symbole de la corbeille barrée est reporté sur tous les produits pour rappeler l'obligation de se conformer à la collecte sélective. L'utilisateur peut confier les vieux électroménagers au service de ramassage public, les porter dans une des zones aménagées à cet effet de la commune ou les rendre au revendeur au moment d'acheter un produit neuf du même genre, si c'est prévu par la loi nationale en vigueur. Les principaux fabricants d'électroménagers essaient de plus en plus de créer et de gérer des systèmes de ramassage et d'élimination des appareils devenus inutilisables.